2020 Young Living Hong Kong and Macau B.A.L.I Incentive Trip Official Rules 2020 Young Living 香港及澳門 B.A.L.I 獎賞之旅活動細則

- *Please read and understand the full mechanics before deciding to join
- *決定參加活動前請先詳閱及了解活動機制

Qualification Period 達標期限

2020 Young Living Hong Kong and Macau B.A.L.I Incentive Trip (hereinafter referred to as "Trip") is organized by Young Living Hong Kong Limited (hereinafter referred to as "Young Living"). Qualification period is from 12:00AM on November 1, 2019 (HKT) to 11:59PM on February 29, 2020 (HKT). The timing of qualification is based on the official time of Young Living and no objection is allowed. Winner list will be announced after qualification period and entitled Young Living members (hereinafter referred to as "Members") will be determined according to the rules.

2020 Young Living 香港及澳門 B.A.L.I 獎賞之旅(以下簡稱「獎賞之旅」)是由 Young Living Hong Kong Limited(以下簡稱「Young Living」)舉辦。達標期限由 2019 年 11 月 1 日凌晨 12 時(香港時間)開始,至 2020 年 2 月 29 日晚上 11 時 59 分結束(香港時間)。達標時間以 Young Living 的官方時間為準,參加者不得異議。得獎者將於達標期限結束後公佈,依照規則決定符合資格的 Young Living 會員(以下簡稱「會員」)。

Eligibility 參加資格

Only Young Living Hong Kong and Macau active members are eligible to participate in this Trip. Those achieving Distributor to Royal Crown Diamond (RCD) during qualification period must (i) be 18 years old or above by November 1, 2019; (ii) hold a valid Hong Kong or Macau Permanent Identity Card or resident certificate; (iii) have their main billing address (listed under member account) in Hong Kong or Macau Special Administrative Region. Eligible members are hereinafter referred to as "Entrants". This Trip does not include all members of other countries and is not valid in countries that are prohibited. Active members generally refer to members who have purchased products of at least 50PV in the past 12 months and signed Young Living Membership Agreement.

只有 Young Living 香港及澳門活躍會員符合參加資格。於達標期間達到經銷商(Distributor)至皇家皇冠鑽石級(Royal Crown Diamond)的會員,必須(i)於 2019 年 11 月 1 日或之前年滿 18 歲或以上、(ii)持有有效香港或澳門永久性居民身份證或居民證明文件、及(iii)主要的賬單地址(列於會員賬戶下)位於香港或澳門特別行政區。符合參加資格的會員以下簡稱為「參賽者」。此獎賞之旅不包括其他國家的所有會員,且在禁止的國家中為無效。活躍會員泛指在過去 12 個月內購買至少 50PV 產品,並已簽署 Young Living 會員協議之會員。

How to Determine Baseline Rank of Qualification 如何決定達標起步級別

The Baseline Rank is the lower of the 2 highest Member Paid Ranks from May to July 2019.

Example: A Member reaches Star in May, Executive in June and Senior Star in July — the 2 highest ranks of these 3 months are June's Executive and July's Senior Star. The lower one, which is that Member's Baseline Rank, is Senior Star. If Members signed up between August to October 2019, their Baseline Rank will be their Paid Rank in October. Members are classified into 3 major groups to compete for a spot of the Trip, according to their Baseline Rank categories:

Category 1 - Distributor to Senior Star

Category 2 - Executive

Category 3 - Silver or above

起步級別為2019年5月至7月會員佣金支付級別中,兩個最高月份級別的較低者。

例子:某會員在 5 月達到星級、6 月達到總監級、7 月達到高層星級 — 兩個最高月份級別分別為 6 月總監級及 7 月高層星級。而較低者高層星級即是該會員起始級別。如果會員是在 2019 年 8 月至 10 月入會,他們的起步級別將會是他們 10 月份的佣金支付級別。按照起步級別,會員將會被分為三大組別,競逐獎賞之旅席位:

組別1-經銷商至高層星級

組別2-總監級

組別3-銀級或以上

How to Win 如何勝出

Category 1 — Distributor to Senior Star

- 1. Achieves Paid Rank of Executive or above in 3 months during the qualification period of November 2019 to February 2020;
- 2. Achieves accumulated OGV of 18,000 among the 3 highest months when being paid as Executive or above;
- 3. Has least 1 Senior Star partner in downline organization; and
- 4. Is paid as Executive or above, with a minimum of 6,000 OGV and 1 Senior Star partner in downline organization in February 2020

Reward: 1 person from that membership qualified for a spot of the Trip (shared room)

If the Member:

1. Achieves Paid Rank of Silver or above in 2 months during the qualification period of November 2019 to February 2020;

- 2. Achieves at least 12,000 OGV in each qualifying month;
- 3. Has at least 2 Senior Star partners in downline organization; and
- 4. Is paid as Executive or above, with a minimum of 6,000 OGV and 1 Senior Star partner in downline organization in February 2020

Advanced rewards: 1 person from that membership qualified for a spot of the Trip + hotel room upgrade (single room) + 1 spa package ticket

組別1-經銷商至高層星級

- 1. 於 2019 年 11 月至 2020 年 2 月的達標期中,有 3 個月的佣金支付級別達至總監級或以上;
- 2. 合資格月份中,最高業績的 3 個月累積組織銷售業績(OGV)需達到最少 18,000;
- 3. 下線組織出現最少1位高層星級會員;及
- 4. 於 2020 年 2 月,佣金支付級別達至總監級或以上、達到最少 6,000 組織銷售業績 (OGV) 及下線組織出現最少 1 位高層星級會員

獎賞:每個會員帳戶可獲得1個獎賞之旅名額(佔半房)

如果該會員:

- 1. 於 2019 年 11 月至 2020 年 2 月的達標期中,有 2 個月的佣金支付級別達至銀級或以上;
- 2. 合資格月份達到最少 12,000 組織銷售業績(OGV);
- 3. 下線組織出現最少2位高層星級會員;及
- 4. 於 2020 年 2 月,佣金支付級別達至總監級或以上、達到最少 6,000 組織銷售業績(OGV)及下線組織出現最少 1 位高層星級會員

升級獎賞:每個會員帳戶可獲得1個獎賞之旅名額、升級獨立客房及1張水療套票

Category 2 — Executive

- 1. Achieves Paid Rank of Silver or above in 2 months during the qualification period of November 2019 to February 2020;
- 2. Achieves at least 10,000 OGV in each qualifying month;
- 3. Has at least 2 Senior Star partners in downline organization; and
- 4. Is paid as Silver or above, with a minimum of 10,000 OGV and 2 Senior Star partners in downline organization in February 2020

Reward: 1 person from that membership qualified for a spot of the Trip (shared room)

If the Member:

- 1. Achieves Paid Rank of Silver or above in 2 months during the qualification period of November 2019 to February 2020;
- 2. Achieves at least 12,000 OGV in each qualifying month;
- 3. Has at least 2 Senior Star partners in downline organization; and
- 4. Is paid as Silver or above, with a minimum of 10,000 OGV and 2 Senior Star partners in downline organization in February 2020

Advanced rewards: 1 person from that membership qualified for a spot of the Trip + hotel room upgrade (single room) + 1 spa package ticket

組別2-總監級

- 1. 於 2019 年 11 月至 2020 年 2 月的達標期中,有 2 個月的佣金支付級別達至銀級或以上;
- 2. 合資格月份達到最少 10,000 組織銷售業績(OGV);
- 3. 下線組織出現最少2位高層星級會員;及
- 4. 於 2020 年 2 月,佣金支付級別達至銀級或以上,達到最少 10,000 組織銷售業績 (OGV) 及下線組織出現最少 2 位高層星級會員

獎賞:每個會員帳戶可獲得1個獎賞之旅名額(佔半房)

如果該會員:

- 1. 於 2019 年 11 月至 2020 年 2 月的達標期當中,有 2 個月的佣金支付級別達至銀級或以上;
- 2. 合資格月份達到最少 12,000 組織銷售業績(OGV);
- 3. 下線組織出現最少2位高層星級會員;及
- 4. 於 2020 年 2 月,佣金支付級別達至銀級或以上,達到最少 10,000 組織銷售業績(OGV)及下線組織出現最少 2 位高層星級會員

升級獎賞:每個會員帳戶可獲得1個獎賞之旅名額、升級獨立客房及1張水療套票

Category 3 — Silver or above

- 1. Maintains Paid Rank at Silver or above during the qualification period of November 2019 to February 2020;
- 2. Assists 3 Members from Non-Silver leg in downline organization to qualify for a spot of the Trip each during the qualification period;

3. Hosts or co-hosts Live Your Passion Rally on 18th January 2020; and

Reward: 1 person from that membership qualified for a spot of the Trip (shared room)

If the Member:

- 1. Maintains Paid Rank at Silver or above during the qualification period of November 2019 to February 2020:
- 2. Assists 4 Members from Non-Silver leg in downline organization to qualify for a spot each of the Trip each during the qualification period;
- 3. Hosts or co-hosts Live Your Passion Rally on 18th January 2020; and

Reward: 1 person from that membership qualified for a spot of the Trip + hotel room upgrade (single room) + 1 spa package ticket

組別3-銀級或以上

- 1. 於 2019 年 11 月至 2020 年 2 月的達標期間,佣金支付級別保持銀級或以上;
- 2. 於 2019 年 11 月至 2020 年 2 月的達標期間,協助下線組織內非銀級下線的其中 3 位會員各自贏得 1 個獎賞之旅名額;及
- 3. 主辦或協辦 2020 年 1 月 18 日的 Live Your Passion Rally

獎賞:每個會員帳戶可獲得1個獎賞之旅名額(佔半房)

如果該會員:

- 1. 於 2019 年 11 月至 2020 年 2 月的達標期間,佣金支付級別保持銀級或以上;
- 2. 於 2019 年 11 月至 2020 年 2 月的達標期間,協助下線組織內非銀級下線的其中 4 位會員各自贏得 1 個獎賞之旅名額;及
- 3. 主辦或協辦 2020 年 1 月 18 日的 Live Your Passion Rally

升級獎賞:每個會員帳戶可獲得1個獎賞之旅名額、升級獨立客房及1張水療套票

Members must obtain the Trip qualifications by meeting the assessment requirements in 3 aspects: developing the market, serving customers and building teams. Therefore, the OGV generated by the changing Sponsors will not be taken into account.

會員必須達到擴展市場、服務客戶及建立團隊三方面的達標要求,方可獲得獎賞之旅參加資格。 因此,透過更改保薦人而產生之組織銷售業績(OGV)將一概不予計算。

Rewards 獎賞

Rewards (defined below) will be given to Members who are able to meet the reward conditions during qualification. Rewards are given based on the categories and respective reward conditions. The winners' primary billing addresses must be Hong Kong or Macau addresses throughout the whole qualification. Other parties are not allowed to take this Trip as companions, except for owners of each membership. The followings are the winners' rewards (collectively referred to as "Rewards"), given in accordance to the conditions met by each winner:

獎賞(定義如下)將授予在達標期間,能夠達到獎賞條件的會員。獎賞依據組別及各自的獎賞條件而決定。得獎者的主要賬單地址必須於整個達標期間都為香港或澳門地址。除了每個會員帳戶的擁有人外,其他人士不得於獎賞之旅中同行。以下為得獎者之獎賞(統稱「獎賞」),依照每位得獎者所達到的條件決定:

Rewards: 1 (One) Economy class round-trip ticket from Hong Kong to Bali, Indonesia; 3 (Three) nights of accommodation (shared room); with dinner for 2 (Two), training activities and group travel included.

獎賞:獲得1(一)張香港到印尼峇里島的經濟艙來回機票;3(三)晚住宿(佔半房);含2(兩)人晚餐、培訓活動及團體旅遊。

Advanced Rewards: 1 (One) Economy class round-trip ticket from Hong Kong to Bali, Indonesia; 3 (Three) nights of accommodation (independent room); with dinner for 2 (Two), training activities, group travel and 1 (One) spa package ticket included.

升級獎賞:獲得 $\mathbf{1}$ (一)張香港到印尼峇里島的經濟艙來回機票; $\mathbf{3}$ (三)晚住宿(獨立房);含 $\mathbf{2}$ (兩)人晚餐、培訓活動、團體旅遊及 $\mathbf{1}$ (一)張水療套票。

General Reward Conditions 一般獎賞條款

Young Living is not responsible for — and the Reward winners will not receive — the difference, if any, between the actual value of a Reward at the time of presentation and the approximate retail value stated in these Official Rules or in any promotion-related correspondence or materials. Reward winners are responsible for all local taxes (including income and withholding taxes), if any, as well as any other costs and expenses associated with Reward acceptance and uses not specified herein as being provided, regardless of whether the Reward is used in whole or in part. In no event will Young Living be responsible for awarding more than the Rewards stated herein. In the event there are not enough eligible Members to award all Rewards, Young Living reserves the right to award only the eligible Members. Any Rewards not awarded after the Promotion Period may remain unawarded. Reward restrictions/conditions stated herein are not all-inclusive. Rewards are not transferrable or redeemable for cash, except that Young Living reserves the right, at Young Living's sole discretion, to substitute a Reward (or portion thereof) for a Reward of greater or equal value. Rewards are awarded "AS IS" and WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, express or implied, including, without limitation, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

若活動細則或任何推廣相關資料所提及的獎賞大約零售價值與實際頒獎時的實際零售價不符,Young Living 無需承擔責任,得獎者亦不會獲得兩者的差額。若有任何本地稅(包含所得稅和預扣稅),及得獎及並未在此列明的獎賞使用之額外成本或支出,得獎者必須自行承擔,不論獎賞已全數或部份使用。Young Living 無需承擔頒發在此列明以外的獎賞之任何責任。若合資格獲得獎賞的會員人數不足,Young Living 有權僅授獎給合資格獲得獎賞的會員。在推廣期後未頒發的獎賞,可繼續維持在未被頒發的狀態。在此敘述的獎賞限制/條件並非全部的標準。獎賞不得轉讓或兌換現金,但 Young Living 有權及可全權決定將獎賞(或其中一部份)替換成較高價或等值之獎賞。獎賞依照現狀頒發,並不附帶任何形式的擔保,無論明示或暗示,不限於產品可銷性、特定目的之適用性等默示擔保。

All expenses not stated herein as part of a Reward are the Reward winner's sole responsibility. A Reward will be forfeited if: 1) the winner is not available to travel on the dates specified for thetraining activities, dinner and group excursion; or 2) the winner does not have the required travel documents by the date scheduled for the trip. Each winner is solely responsible for obtaining any travel insurance (and all other forms of insurance) that they may wish to obtain at their own expense and hereby acknowledge that Young Living has not and will not obtain or provide travel insurance or any other form of insurance. Winners are bound by the terms and conditions of all airlines and other third-party service providers used in connection with the Rewards.

任何在此未提及而為獎賞一部分的費用,皆由得獎者單獨承擔。若有下列情況發生,獎賞將會被沒收:1)得獎者無法在指定日期出席培訓活動、晚宴、團體旅遊;或2)得獎者無法在預定的獎賞之旅日期提供所需的旅遊文件。每位得獎者必須全權負責任何他們希望取得的旅遊保險(或所有其他形式的保險),並自行承擔費用,且明白 Young Living 沒有並將不會取得或提供旅遊保險(或任何其他形式的保險)。得獎者必須遵守航空公司以及任何與獎賞有關的其他第三方服務供應商之條款及條件。

Young Living shall not be responsible for any cancellations, delays, diversions or substitution or any act or omissions whatsoever by the air carriers or other transportation companies or any other persons providing any of these services and accommodations necessitated by same. No refund or compensation will be made in the event of the cancellation or delay of any flight except at the sole discretion of Young Living.

Young Living 將不會為航空公司或其他運輸服務提供者、或任何服務及住宿的提供者所造成的取消、延誤、轉飛、替換或任何形式的疏漏負責。若發生任何航班取消或延誤的情況,除 Young Living 另行決定外,將不會有退款或補償。

During the Qualification Period, Entrants may be audited on a regular basis to monitor their compliance with the Young Living Policies and Procedures applicable to the Participants's jurisdiction ("Young Living's Policies and Procedures"), especially, but not limited to, those sections pertaining to advertising and promotions. Any violation of Young Living's Policies and Procedures will disqualify the Entrant from running in the competition in its entirety.

達標期間,參賽者將會定期接受審核,以確保他們遵守 Young Living 適用於會員權限的政策和程序 (以下簡稱「Young Living 政策和程序」),特別是(而不限於)廣告及推廣相關部分。若有任何 違反「Young Living 政策和程序」的情況出現,該參賽者將會被全面取消參加資格。

Notification/Reward Acceptance 得獎通知與授獎

The winners of this Trip will be announced on Young Living's Facebook page.

本獎賞之旅的得獎名單將於 Young Living 之 Facebook 專頁公佈。

On March 15, 2020, a winning notice will be sent via email. The email will be sent to the email addresses registered under each winning member's account. The award email contains a "Reply" link, the winners must reply to "Accept" or "Decline" Reward and submit the registration form on or before March 31, 2020. Any member who fails to reply to this email before the specified date will be deemed to have automatically forgone the Reward and the Trip. Once you send out an email confirming the Acceptance" or "Decline" of the reward, it will be considered final and cannot be changed. If a winning member "declines" to attend the Trip, it is equivalent to he/she "giving up" the Reward and the Reward will be awarded to the next eligible winner.

得獎通知將於 2020 年 3 月 15 日透過電郵發出。得獎電郵將發送至每位得獎會員賬戶下註冊的電郵地址。此授獎電郵包含「回覆」連結,得獎者必須於 2020 年 3 月 31 日或之前回覆「接受」或「拒絕」獎賞,及遞交登記表格。任何未能於上述指定日期前回覆授獎電郵的會員,將被視為自動放棄獎賞及出席獎賞之旅。一旦寄出確定「放棄」或「接受」獎賞的電郵,將被視為最終決定,不得更改。得獎會員如「拒絕」出席獎賞之旅,即等同他/她「拒絕」獎賞,該獎賞將會授予下一位合資格的得獎會員。

Travel Arrangement 行程安排

This Trip will be arranged by a professional travel consultant agency recommended by Young Living. A self-purchasing ticket reimbursement mechanism is not applicable for this Trip.

獎賞之旅將由 Young Living 推薦的專業旅遊顧問安排。自行購買機票報銷機制不適用於是次獎賞之旅。

All personal expenses incurred on the Trip are the responsibilities of the winners. Winners may be required to provide Young Living or other organizations information of their own personal credit card or debit card, to cover their own incidental expenses. Incidentals are not included in the Rewards.

所有旅遊中產生的個人開支,將由得獎者自行負責。Young Living 或其他機構,可能會要求得獎者提供信用卡資訊,用以支付獎賞之旅中得獎會員所產生的個人開支。個人開支並不包括於獎賞中。

Cancellation and Refunds; Force Majeure 取消與退款;不可抗力條款

Reward winners who cancel their Trip will not receive a refund for the value of their Rewards. These winners may be required by Young Living, in its sole discretion, to reimburse Young Living for any costs associated with cancelling their Trip and other losses. Young Living will not compensate, in cash or kind, winners who are unable to participate in the Trip after accepting it. Travel insurance is not included in the Reward but strongly recommended to be purchased by the winners at their own expense. Young Living will not be held responsible if cancellation of the Trip occurs due to any of the followings: extreme weather, natural disasters, strikes, picket lines, boycott efforts, fires, floods, accidents, war (whether or not declared), revolution, riots, insurrections, acts of God, acts of government, acts of the public enemy, scarcity or rationing of gasoline or other fuel or vital products, inability to obtain materials or labor, or other causes that are reasonably beyond the control of Young Living. In the case of such events, Young Living may provide a cash Reward of equivalent value at its sole discretion.

得獎者若在接受獎賞後取消出席獎賞之旅,將不會獲得等值的獎賞賠償。Young Living 有權要求這些得獎者賠償取消相關行程的費用及其他損失。確認出席獎賞之旅的會員,如之後無法參與,Young Living 將不會以現金或其他形式作賠償。獎賞不包括旅遊保險,但強烈建議會員自行購買。若因下列任何情況導致獎賞之旅取消,Young Living 概不負責:極端天氣、自然災害、罷工、警戒、抵制、火災、水災、意外、戰爭(不論宣戰與否)、革命、暴動、叛亂、天災、政府行為、敵對方宣戰、缺貨、汽油、其他燃料或重要產品的短缺或定量配給、無法取得原料或勞動力、或其他超出 Young Living 合理控制範圍之原因。若發生以上情況,Young Living 將全權決定是否提供等值的現金獎賞。

License 授權使用許可

By accepting a Reward, the respective winner consents to the use of their names, addresses (cities and countries of residence), voices, and statements relating to the Promotion and Young Living, and photographs or other likeness, without further compensation, notification, or permission in any publicity or advertising carried out by Young Living or any related entities in any media without territorial or time limitation, except where prohibited by law.

得獎者若接受獎賞,即代表同意除了在法律不許可之地區外,Young Living 可以不受地區及時間限制,透過任何實體或媒介、在任何公開場所或宣傳活動中,不需賠償、不需另行通知且無須許可,便能使用得獎者的姓名、地址(居住國、城市)、聲音、相片(或其他相關資料),以及其他與 Young Living 和推廣活動相關的聲明。

Limitations of Liability 責任限制

Young Living and its affiliates, subsidiaries, parent companies, advertising and promotion agencies, printers, and judges involved in this Promotion are not responsible for any inaccuracies in information which may be used in the Promotion, for any technical or human errors which may occur in the processing of entries, including data entered by Entrants, any technical failures related to computer, telephone, cable, and unavailable network or server connections; or other failures related to hardware, software, or virus; or incomplete, late, or misdirected entries. Any compromise to the fair and proper conduct of this Promotion related to a computer virus or similar type of technical impairment that may affect the proper fairness, security, and administration of the Promotion may result in the termination, amendment, or modification of the Promotion or portion thereof at the sole discretion of Young Living. Young Living reserves the right, in its sole discretion, to void any entries of Participants who Young Living believes have attempted to tamper with or impair the administration, security, fairness, or proper play of this Promotion or who act in a non-sportsman-like manner or with the intent to threaten or harass any other person.

參與此活動的 Young Living 及其附屬公司、子公司、母公司、廣告和推廣代理商、印刷人員及評審,不需對活動中可能出現的任何技術或人為錯誤訊息的任何不準確性負責。在處理參賽資料可能會產生的任何技術或人為錯誤,包含參賽者所輸入資料、任何與電腦、電話、電纜和不可用的網絡或服務器連結相關的技術故障問題;或其他與硬體、軟體、病毒相關問題;或不完整、延遲、誤傳項目。對可能會影響公平、安全及活動管理的電腦病毒或技術損害,為維持活動公平妥善進行而做出的折衷方案,可能導致終止、修訂、修改整個或部分活動,由 Young Living 全權決定。Young Living 將全權保留取消其相信曾試圖竄改或損害本活動的管理、安全、公平、正確參與活動,或無運動員精神之行為,或於網路上威脅或騷擾他人的參賽者之權利。

By participating in the Promotion, Entrants waive all rights to claim punitive, incidental and consequential damages, attorneys' fees, or any damages other than actual out-of-pocket costs or losses that may arise in connection with participation in the Promotion or acceptance, possession, and use of any Reward.

參加此活動,代表參賽者同意放棄所有要求懲罰性、附帶性和間接的損害賠償、律師費用,或參與活動或接受、擁有和使用任何獎賞時,可能產生的實際開支、損失或其他任何賠償之權利。

All causes of action arising out of or connected with this Promotion or any Reward awarded shall be resolved individually, without resorting to any form of class action. Some jurisdictions may not allow certain limitations on damages or the ability to seek damages through a class action, so some of these restrictions may not apply to all Participants.

所有本活動或任何獎賞產生之行動需單一獨立解決,不訴諸於任何形式之集體訴訟。某些司法審 判權可能對損害、或透過集體訴訟尋求損害賠償的能力有若干限制,故某些限制可能不適用於所 有參賽者。

Other Rules and Regulations 其他規則與規定

If Reward factors that are beyond control of Young Living lead to alteration of Rewards, neither Young Living, nor any other promotional partners furnishing Rewards, will be liable or responsible for any such changes, and Young Living reserves the right to substitute a Reward of equivalent or greater value, at Young Living's sole and absolute discretion, if, for any reason, all or any portion of a Reward, as described herein, are or become unavailable. No transfer of a Reward to a third party is permitted. By accepting a Reward, Reward winners agree that Young Living shall not be liable for any injuries, damages, or losses of any kind resulting from or in connection with the awarding, acceptance, possession, or use of the Reward or any aspects or parts thereof.

若因 Young Living 無法控制之因素造成獎賞變動,Young Living 或者任何提供獎賞的合作夥伴,皆無需承擔法律責任,而若因上述任何原因而無法提供全部或部分獎賞,Young Living 保留最終替換同等價值或更高價值獎賞的全部權利。獎賞不得轉讓予第三方。接受獎賞即代表得獎者同意若發生因頒獎、得獎、持有、或以任何形式使用全部或部分獎賞,而造成損傷、損害或任何損失等狀況,Young Living 無需承擔任何責任。

Young Living will be the final arbiter of all rule interpretations and qualification determinations and such decisions will be final. If clarification of questions in the rules or interpretations thereof is required, Young Living may amend these rules by publishing a new version. Where applicable, Rewards will be reported as income on the winners' annual tax form. Reward winners will be responsible for paying all taxes on any Rewards and/or subsidy or subsidies granted by Young Living. Young Living reserves the right to temporarily suspend or permanently terminate this Promotion, without notice and reason, in its sole discretion. Employees of Young Living and its associated entities and their spouses and immediate family members are not eligible to participate in this Promotion. This Promotion is void where prohibited by law. All Entrants will subject to auditing or verification of their point totals.

Young Living 是所有規則闡釋和資格確認的最終決策者,且決定不得更改。如有需要澄清正式規則或解釋問題,Young Living 可能會透過發佈新版規則作出修訂。在適用情況下,獎賞將列入得獎者年度稅收報表中的收入項目。得獎者必須承擔任何因獎賞和/或 Young Living 給予的津貼所產生的稅款。Young Living 可自行斟酌,並有權暫時取消或永久中止此活動,而不作另行通知,也無需提供任何理由。Young Living 的員工、相關人士及他們的伴侶與直系親屬,均不具備參與本活動之資格。本次活動在法律禁止地區無效。所有參賽者需配合進行總積分的審計或查核。

By participating in the Promotion, you (i) acknowledge compliance with these Promotion Rules, including all eligibility requirements, (ii) warrant that any information you provide in connection with this Promotion is true and accurate, and (iii) agree to be bound by the decisions of Young Living, which shall be final and binding in all matters relating to this Promotion. Entrants who have not complied with these Promotion Rules are subject to disqualification.

参加本次活動,表示您 (i) 確認遵守活動細則與所有資格規定; (ii) 保證您所提供的任何與本次活動有關資料皆為真實及準確; (iii) 同意所有本次與活動相關之事項,將以 Young Living 的決定為最終決定。不遵守活動細則的參加者,將會被取消參加資格。

This Trip is subject to all applicable Hong Kong laws. All issues and questions concerning the construction, validity, interpretation, and enforceability of these Promotion Rules, or the rights and obligations of Entrants and Young Living in connection with the Promotion, shall be governed by, and construed in accordance with, the substantive laws of Hong Kong, without regard to conflicts of law principles. All entrants consent to the jurisdiction and venue of Hong Kong courts.

本獎賞之旅受到所有適用的香港法律之規範。關於活動細則結構、有效性、解釋和可執行性的所有問題,或參加者與 Young Living 與活動相關的權利和義務,均受香港法律監管且不應牴觸法律。所有參加者皆同意香港法院的司法管轄。

In the event that any Trip details contained in these Official Rules conflict with any Trip details contained in other promotion materials (including but without limitation to, any point of sale, online or print advertising, or dashboards), the details of the Promotion as set forth in these Official Rules shall prevail.

若活動細則與其他活動宣傳資料(包括但不限於銷售系統、網上或印刷廣告)有所衝突,以官方規則內的英文版「活動細則」(Official Rules)為準。

Young Living's failure to or decision not to enforce any provision in these Official Rules will not constitute a waiver of that or any other provision. If any provision is determined to be invalid or

otherwise unenforceable or illegal, these Official Rules shall otherwise remain in effect and shall be construed in accordance with their terms as if the invalid or illegal provision were not contained herein.

Young Living 未能行使或決定不行使任何活動細則,並不構成放棄任何條文、或放棄其執行本條款之權利。若任何條文被認定為無效、無執行力或違法,此活動細則仍繼續有效,並應按照其條款解釋,如同本協議未載有無效或非法之條款。